

对外基础汉语听力课教学初探

温 敏

作者 温敏, 武汉大学留学生部讲师; 武汉, 430072

关键词 基础汉语 听力课教学 三大阶段 对外汉语教学

提要 本文从语言规律、语言学习规律和语言教学规律出发, 将对外基础汉语听力课教学分为三大阶段, 分别对各阶段的教学重点、教学方法以及与听力课教学有关的一些问题进行了论述

—

对外汉语听力课即为来华留学生开设的听力理解训练课。它以培养学生汉语听力为目的, 通过对学生进行多种形式的训练, 培养其听懂并用正常语速进行会话的能力。

任何人学习母语 (或称第一语言) 以外的第二或第三种语言的目的, 在于用所学的语言与以该语言为母语的人进行交谈, 以求交流和沟通。为达此目的, 则必须先通过听来理解对方所表达的意思或内容, 然后才有可能进行正常的交谈。倘若不能听懂, 则不可能正确地理解对方所表达的意思, 正常的交谈也就无法进行了, 交流和沟通则更无从谈起。因此, 培养学生听的能力是非常重要的。

听是一种言语技能。这种“言语技能是要通过练习才能掌握的”^①。这里所说的“练习”是指为获得一种言语技能而进行的专门训练。每一个人的母语, 即第一语言听的能力的获得是在自然学习时期完成的, 而第二或者第三语言听的能力则主要是通过学校的课堂训练获得的。因此, 第二语言听的能力的获得过程与第一语言听的能力的获得过程有着根本的区别。“不同的语言技能的习得方法不同”^②, 所以就应“用不同的方法来训练不同的言语技能”^③。听力课正是从以上几点出发, 为除母语 (第一语言) 以外的其他语言听的能力的获得而专门开设的一种言语技能训练课。

—

对外基础汉语听力课教学“要从培养学生最基本的言语能力开始”。“从易到难 由浅入

深、由具体到抽象、由简单到复杂的顺序选择和编排教学内容……”^④ 让学生进行“分层次的几个刺激—反应连在一起的连锁学习。”^⑤ 据此,从教学规律、学习规律和汉语言本身规律研究出发,我们可以将基础汉语听力课教学分为语音、短句和短文三大阶段。

1. 语音听力训练阶段

学习任何一种有声语言都是先从听入手的,而听又是先从语音开始的,因为语音是语言的物质外壳。一个人如果不能正确地发音和辨音,别人就听不懂或者造成误解,当然他也会听不懂别人的话。因此,语音阶段作为听力课教学的初始阶段,则显得尤为关键。它直接影响到以后各阶段的教学。

语音阶段的教学重点,是通过语音教学使学生达到发音准确、听音真切,能基本正确地读出每个音节的声、韵、调,培养学生的辨音、辨调能力和自我监听能力。

人的听觉器官既用于听别人说话,也用于听自己说话。训练培养学生的辨音、辨调能力是为了提高学生听别人说话的能力;训练培养学生的自我监听能力是帮助学生纠正自己发音中的错误。只有这样,才能听懂别人的话,又能让别人听懂自己的话,达到学习目的语的最终目的——交际。

语音阶段,相对于其他阶段,就教学过程而言是比较单调枯燥的,通常是组织学生进行机械性的听和模仿训练。但是,单纯进行机械性的听和模仿训练常常会使学生感到乏味,乃至厌倦,往往不能取得好的教学效果。因此,设法将机械枯燥的语音教学组织得灵活有趣,以吸引学生过好相对单调的语音学习关就显得十分重要。这就要求教师应该做到系统地熟悉教材,深入了解授课对象,教学灵活多样,引导学生积极参与。

“熟悉教材”,是指不仅要熟悉每一课的知识点,而且应当全面了解所用教材的编写原则和内容体系,乃至与之有关的系列配套教材。“了解授课对象”,是指对所教授的每一个学生的具体情况要心中有数。对外汉语教学的授课对象有一个最大的特点:学生往往来自多个操不同语言的国家。不仅每个学生的母语与汉语有着很大的区别,而且学生的母语之间也是千差万别的,这就决定了每个学生学习汉语语音的难点不同。比如,日本学生常常难以读对 an ang u 等韵母,读不准就造成听后分辨不清等等。另外,各国文化的不同又决定了学生学习方法的不同。如大部分东方学生内向、拘谨,课堂上的表现常常为被动、消极,而西方学生则外向、不受拘束,课堂上表现活泼、积极等等。熟悉教材、了解学生的目的是为了有的放矢地安排每一次授课的重点和针对每种练习应当灵活采取的教法。这样,才能做到既不脱离教材,又不拘泥于教材,有重点、有针对性地进行教学。要将被动的、枯燥乏味的语音听力课上好,教师除了做到熟悉教材,了解学生,采取灵活多样的教学方法之外,还应注意刺激学生的学习兴趣,引导其积极参与。例如,在语音阶段,可以采用课堂集体纠错的方法,即在听完预先设计好的遍数以后,有重点地请几个学生分别将自己听到的内容写在黑板上,然后由全班同学根据各自听到的同一内容集体来判断对错。意见不一致时,由老师将刚听过的内容再念一遍,然后再进行判断。最后,老师根据学生的语音错误有的放矢地进行纠音。这样,教师既对学生的错误、难点给予了及时的纠正,同时又调动了学生参与的积极性,活跃了课堂气氛,让学生动了耳、动了脑、动了口、又动了手,激发学生的学习兴趣。

2. 短句听力训练阶段

语音阶段即将全部结束前,听力课教学开始逐渐转入以短句为主的训练阶段。

通过语音阶段的学习,学生对汉语的语音系统有了基本的了解,能够基本正确地读出每一个音节的声、韵、调,能够分辨出各个不同的音节、不同的声母、韵母和不同的声调。但对语音在语流中发生的变化并没有完全掌握,这些都有待于教师在短句阶段、短文阶段中有意识地引导、纠正,帮助学生掌握语流中的语音变化,巩固已学的语音语调。

从语音阶段转入到短句阶段,也就意味着从单个的、简单的字、词转入到句型教学阶段。这一阶段的教学重点应该是给学生大量的易懂输入的听力材料,要求学生尽量能听懂所给材料的每句话,能根据句子的意思抓住句中要点回答问题,培养学生的分析理解能力。

这一阶段的教学,在方法上更是多种多样。但无论采取什么方法,都应紧扣以下几个环节:(1)课后给学生布置应当预习的新课生词,增加学生对新内容的感性认识;(2)上新课前由老师简单讲解已预习的生词,扫除听力难点;(3)按设计的遍数、速度给学生放听力材料;(4)听后做各种练习、回答问题、复述等等。

听力课上,学生根据听力材料的内容所作的各种类型的练习都或多或少地有“蒙对”的成分,教师可以在学生做完一个练习后,采用提问的方法来检查学生是否真正全部听懂了、理解了,以便能更好地针对学生的实际情况进行有的放矢的教学。应当注意的是,这个阶段的提问一般应该是有直接答案的提问、简单的提问。提问的目的不是训练学生去掌握某些句子,而是通过提问来检查学生是否听懂了、理解了,是以达到理解为标准的。

3. 短文听力训练阶段

通过短句阶段的全面学习,学生应掌握汉语的基本语法,积累一定的词汇,储存大量的话语素材和规则性的东西。听力课教学也从短句阶段慢慢过渡到短文阶段。这一阶段的重点应是继续给学生大量的易懂输入的听力材料,训练培养学生从抓住短句要点过渡到能理解短文中的深层意义,培养学生的概括能力。

在这一阶段的听力训练中,听力材料明显要难于和长于前阶段的听力材料,学生不可能每一个词都听得很清楚。因此,应着重训练学生“抓关键”、“跳障碍”的技巧。引导学生排除所给听力材料的冗余成分、非关键内容,跳过障碍,抓住主要信息。这一阶段,汉语已在学生的大脑中逐渐自然地形成了规则,只要他们跳过障碍,抓住关键,理解了主要意思,就能根据汉语规则创造性地表达出所听到的内容。

短文阶段的教学,除了听后做一部分练习外,仍可采用提问的方法来检查学生听懂的程度。但是,这个阶段的提问应有别于短句阶段的提问。短句阶段的提问是有直接答案的、简单的提问,而短文阶段的提问除了仍有直接答案的提问以外,更多的则应是有隐含答案的提问。这些有隐含答案的提问是为了帮助学生对文章深层意义的理解,培养学生的概括总结能力。以《现代汉语教程(听力课本)》第九十八课为例:小马的朋友给小马讲了他的化学教授和这位教授给他上的第一节化学课,最后告诉小马他永远忘不了这节化学课,忘不了这位好教授。问题:小马的朋友为什么永远忘不了这节化学课,忘不了这位好教授?正确的回答是:因为这位教授在第一次化学课上用一种特殊的方法,课上得既生动有趣,又教育了学生,使学生真正懂得了不论做什么事情都应该认真仔细。这个问题在课文里是没有直接答案的,但它却是这篇课文所蕴含的深层意义、主题思想。除提问以外,也可以采取用自己的话来转述概括中心意思的方法。这些可以说是在理解基础上的再创造。

每个学生的听力理解水平不同,这与学生个人的文化程度、文化素养、对语言的敏感度

等均有关。因此,学生对文章深层意义的理解和概括总结能力是需要教师的耐心启发、学生的配合和长期不懈的训练来达到的。

三

综上所述,对外基础汉语听力课教学须经语音、短句和短文三个听力训练阶段,方可完成。然而,笔者认为,我们应特别注意以下几个问题:

1. 听力课教学自始至终应注意培养学生的自我监督能力

“听”在语言教学中还有着一个重要的功能,这就是培养学生听自己说话。在日常生活中,人们每天都在不自觉地听自己说话,也就是说,在不断地监督自己的话。虽然一个人在说自己的母语(第一语言)时都能相当熟练地监督自己,但在说第二或第三种语言时对自己的监督却相对地要困难得多。因此,这就需要一个充分的语言环境,即要求听力课教学从一开始就必须注重帮助学生培养这种自我监督能力。从语音阶段的听音、辨音,短句阶段的简单句式,到短文阶段复杂句式都应如此。总之,这类模式应贯穿于整个听力课教学的过程之中。如果学生对自我监督感到特别困难,教师可以在每个阶段有选择、有重点地帮助学生录下他们自己发的音、他们自己说的话,然后再放给他们听,并同正确录音进行比较。让学生既做说话人又做听话人,这样可以取得好的效果。

2. 听力材料的语速及遍数

听力训练,语速是一个重要的问题。学生学汉语的目的是为了交际,交际时的听说速度往往是很快的,所以,应该从一开始进入短句阶段就进行正常语速的训练。进行正常语速的训练,开始时对学生可能会难一些,但当学生听惯了、习惯了,也就不会觉得难了。而且,这种对学生正常语速的输入会使学生转化为正常语速的输出,即用正常语速与人谈话。

听的遍数应该由多到少。最初阶段可以设计让学生多听几遍,然后随着学生听力的不断提高逐渐减少遍数。对于学生没听懂的,或彼此看法不一致的,可以让学生带着疑点再听,任课教师切勿包办代替。

注 释:

①④ 吕必松:《华语教学讲习》,北京语言学院出版社 1992年版,第 26-28-29页。

②③ 吕必松:《对外汉语教学发展概要》,北京语言学院出版社 1990年版,第 144-66页。

⑤ 盛炎:《语言教学原理》,重庆出版社 1990年版,第 41页。

(责任编辑 谭辉霞)